

GIỚI THIỆU TỔNG QUAN VỀ HELVETAS VIỆT NAM

Ở Việt Nam, Helvetas chính thức hoạt động từ 1994 trong các lĩnh vực nông nghiệp (NN), phát triển nông thôn (PTNT) và quản lý Nhà nước... nhằm hỗ trợ cải thiện chất lượng phát triển. Hiện tại, Helvetas tập trung vào nâng cao năng lực chính quyền các cấp, lập kế hoạch ở địa phương, cải cách hành chính công, nước sạch và vệ sinh, thương mại công bằng và phát triển chuỗi giá trị. Phát triển bình đẳng giới và tăng cường sự tham gia của phụ nữ dân tộc thiểu số là những ưu tiên chính trong những năm tiếp theo. Tại Việt Nam, Helvetas có ba chuyên gia quốc tế và khoảng 30 nhân viên làm việc tại 3 văn phòng ở Hà Nội, Cao Bằng và TP Hồ Chí Minh. Ngân quỹ hàng năm của Helvetas vào khoảng 2 triệu USD, chưa bao gồm các dự án thực hiện bằng nguồn vốn SDC và các nhà tài trợ khác.

Helvetas đang triển khai 6 dự án tại Việt Nam. Bồn dự án ở phía Bắc đều ở Cao Bằng là: Dự án Women Caravan về hỗ trợ bình đẳng giới cho phụ nữ dân tộc thiểu số; Dự án CB-GEM (Community Based Governance Extension - Market in Cao Bang province) về quản lý nhà nước - khuyến nông - thị trường; Dự án SPAR (Supporting Public Administration Reform in Cao Bang) hỗ trợ cải cách hành chính công; Dự án PS-ARD (Public Service Improvement in Agriculture and Rural Development) nhằm cải thiện cung cấp dịch vụ công trong NN và PTNN, dự án này cũng đồng thời được triển khai ở Hòa Bình. Hai dự án khác được triển khai ở Đồng bằng sông Cửu Long (ĐBSCL): Dự án hỗ trợ phát triển Cacao chứng nhận ở tỉnh Bến Tre và Tiền Giang (Eco- Cocoa); Dự án Thúc đẩy và lan rộng phương pháp xử lý sinh vật trong nước bằng ánh sáng mặt trời (SODIS/WATSAN) tại Long An và An Giang.

THÀNH TỰU CỦA CÁC DỰ ÁN

Dự án PS-ARD có số vốn 6.561.512USD (nguồn vốn SDC), nhằm cải thiện sinh kế của các khu vực vùng cao và vùng dân tộc ở Hòa Bình và Cao Bằng về an ninh lương thực, thu nhập và môi trường bền vững. Helvetas hỗ trợ kỹ thuật, điều phối và kiểm soát hoạt động và kết quả của chương trình. Điểm nổi bật là những người dân ở các xóm làng vùng cao, xa xôi có thể tham gia và bày tỏ nhu cầu phát triển của mình, việc phân bổ ngân sách xã được triển khai minh bạch và quyền sở hữu được tăng lên trong quá trình lập kế hoạch Phát triển kinh tế xã hội (PTKTXH). Đến nay, 103 xã của 5 huyện tại 2 tỉnh Cao Bằng và Hòa Bình đã xây dựng các kế hoạch PTKTXH mới này. Quỹ phát triển xã là một thành công nổi bật của dự án. Năm 2008, hơn 400.000USD đã được 73 xã sử dụng đầu tư cơ sở hạ tầng, hỗ trợ sản xuất nông, khuyến nông, tập huấn kỹ thuật... làm lợi cho khoảng 40.000 hộ gia đình. Năm 2009, hơn 570.000USD được 103 xã sử dụng cho những hoạt

HELVETAS VIỆT NAM:

Hợp tác vì một cuộc sống tốt đẹp hơn

Đỗ Quỳnh Anh (Helvetas Việt Nam)



Thực dân việc lập kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội có sự tham gia ở cấp xã

động trên và có đến 50.000 hộ gia đình được hưởng lợi. Bên cạnh đó, những hỗ trợ của dự án PS-ARD đã tăng hiệu quả công việc và nâng cao năng lực cán bộ cho khoảng 20 cơ sở ở nông thôn. Các mô hình cung cấp dịch vụ công phân cấp và các phương pháp khuyến nông... được nhân rộng. Dự án Women Caravan hướng đến giảm bất bình đẳng giới và tăng cường sự tham gia của phụ nữ trong PTKTXH tại Cao Bằng. Với ngân sách hoạt động không lớn, khoảng 150.000 USD nhưng nhờ sự phối hợp của Hội Liên hiệp Phụ nữ tỉnh Cao Bằng, dự án đã có kết quả rất đáng khích lệ. Từ thành công của dự án này, các dự án khác như PS-ARD đã lồng ghép mô hình Women Caravan tại 24 xã của huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình. Tới đây, Caravan luôn hướng tới mục tiêu nâng cao nhận thức và kiến thức của người dân về các quyền tiếp cận dịch vụ y tế, giáo dục, kiến thức; các quyền dân sự, tham gia vào tiến trình ra quyết định đối với các hoạt động kinh tế... Đồng thời, hỗ trợ tăng cường năng lực của Hội Liên hiệp Phụ nữ các cấp ở Cao Bằng.

Women Caravan cũng góp phần quan trọng bảo tồn và phát huy bản sắc văn hoá dân tộc, sự tự tin và lòng tự hào của người dân tộc thiểu số. Qua những hoạt động thực tế, những thông điệp về bình đẳng giới cũng như sự tham gia của phụ nữ trong PTKTXH đã được lồng ghép trong 7 vở kịch do người địa phương xây dựng và diễn trong 52 buổi tới 41 xã với 17.000 người tham gia, khoảng 1/2 trong đó là phụ nữ. Khoảng 1.700 cán bộ, đảng viên, và trưởng các đoàn thể trong thôn (khoảng 1/2 là phụ nữ) biết thêm khái niệm cơ bản về giới và kỹ năng thúc đẩy. Năng lực của cán bộ Hội Liên hiệp Phụ nữ các cấp đã được tăng cường sau khi tổ chức 41 khóa tập huấn tại 41 xã. Tổ chức 41 nhóm tuyên truyền tới 41 xã, có khoảng 300 thành viên với 1/2 là phụ nữ đã được trang bị

các kỹ năng tổ chức, giúp các hội viên tự tin về khả năng tự tổ chức thực hiện những hoạt động tương tự sau này. Dự án cũng đã biên soạn Sổ tay hướng dẫn thực hiện hoạt động Caravan để chia sẻ kinh nghiệm và kiến thức. Dự án CB-GEM triển khai từ tháng 7/2005 đến 12/2010 với tổng ngân sách 2.000.000USD. Mục tiêu của dự án là giảm nghèo, tạo động lực phát triển nông thôn bền vững tại vùng cao của tỉnh Cao Bằng có tính tới thực tế địa phương và phương diện cân bằng giới. Qua hơn 5 năm triển khai, dự án đã tiếp cận được 24 xã vùng cao thuộc 8 huyện của tỉnh Cao Bằng. Tại mỗi xã, tiến trình lập PTKTXH có sự tham gia (SEDP) là điểm khởi đầu, nền tảng cho những hỗ trợ của Helvetas thông qua quỹ phát triển xã (CDF). Có thể nói, trong hợp phần quản lý nhà nước: SEDP là kinh nghiệm thành công nhất để Helvetas thuyết phục Chính phủ Thụy Sĩ, dân sự, tham gia vào tiến trình ra quyết định đối với các hoạt động kinh tế... Đồng thời, hỗ trợ tăng cường năng lực của Hội Liên hiệp Phụ nữ các cấp ở Cao Bằng.

Với dự án CB-GEM, khoảng 5.000 người đã tiếp cận được nước sinh hoạt và hơn 1.500 người có được phương tiện vệ sinh tốt hơn, hàng nghìn nông dân được hưởng lợi từ các mô hình khuyến nông như: thử nghiệm trên các giống như - PTĐ, các khóa tập huấn hiện trường (FFS) về vụ mùa và vật nuôi. Một số dự án sáng tạo đã được triển khai và tiến hành rộng rãi: Caravan về các vấn đề giới, bạo lực gia đình và sự tham gia của phụ nữ vào quá trình ra quyết định; diễn đàn của người dân tộc thiểu số về cuộc sống và việc đóng góp về chính sách cho các vấn đề quyền con người; bếp lò cải tiến để giảm tác hại đối với biến đổi khí hậu, dự án thủ cầm với các nhóm phụ nữ dân tộc thiểu số để tăng thu nhập... Dự án thứ tư, SPAR - cải cách hành chính công với ngân quỹ 1.700.000USD đã được triển khai

Tổ chức Helvetas - Swiss Association for International Cooperation được thành lập từ năm 1955. Đây là tổ chức tư nhân vì hợp tác phát triển đầu tiên của Thụy Sĩ. Helvetas là một hiệp hội phi lợi nhuận, độc lập về chính trị và được 43.000 thành viên hỗ trợ.

Helvetas mong muốn xây dựng một thế giới mà ở đó mọi người dân có thể sống độc lập trong sự tôn trọng và an toàn; hài hòa và tôn trọng môi trường. Sứ mệnh của Helvetas đó là giúp đỡ những con người và cộng đồng thiếu may mắn ở những quốc gia đang phát triển để cải thiện điều kiện sống của họ một cách chủ động nhất.

Trên thế giới, Helvetas Swiss Association for International Cooperation làm việc tại 18 quốc gia ở châu Á, châu Phi và châu Mỹ Latinh. Hơn 600 nhân viên quốc gia và 45 nhân viên quốc tế hoạt động trong 4 lĩnh vực chính: cơ sở hạ tầng ở các khu vực nông thôn, quản lý tài nguyên thiên nhiên, văn hóa và giáo dục, Nhà nước và xã hội dân sự. Tổng ngân sách hàng năm của Helvetas khoảng 60 tỷ USD. Trụ sở chính của Helvetas tại Zurich - Thụy Sĩ có khoảng 70 nhân viên.

(2004 - 2009), kỹ thuật SODIS đã được Chính phủ thông qua và đề nghị là phương pháp xử lý nước hộ gia đình trong Chương trình mục tiêu quốc gia về cung cấp nước sạch và vệ sinh nông thôn và trong kế hoạch quốc gia về xử lý nước hộ gia đình. Khoảng 22.000 hộ gia đình và hơn 16.000 học sinh được giới thiệu về phương pháp SODIS. 40% các hộ gia đình sử dụng SODIS thường xuyên, góp phần giảm các trường hợp tiêu chảy trong các hộ gia đình. Các tỉnh đối tác triển khai SODIS rộng rãi hơn. Kể từ năm 2010, bên cạnh kỹ thuật SODIS, các phương pháp xử lý nước có chi phí thấp và thân thiện với môi trường và giải pháp vệ sinh khác đang được triển khai ở các tỉnh được lựa chọn trong khu vực ĐBSCL.

Kinh nghiệm thành công mà Helvetas có được qua 17 năm hoạt động tại Việt Nam chính là sự hợp tác với các đối tác Việt Nam. Helvetas không sử dụng phương pháp riêng rẽ hay chỉ sử dụng nguồn nhân lực của riêng mình mà luôn đồng hành với chính quyền địa phương để có kết quả tốt nhất và có ảnh hưởng sâu rộng nhất. Đối với Helvetas Việt Nam, sự hợp tác với đối tác trong nước khiến những hoạt động của dự án bền vững hơn bởi Helvetas sẽ không phải là đơn vị triển khai các hoạt động này mãi mãi.

Helvetas Việt Nam
Hiệp hội Thụy Sĩ vì sự hợp tác quốc tế
Địa chỉ: số 298F Kim Mã, Khu ngoại giao đoàn, Ba Đình, Hà Nội
Email: helvetas.vietnam@helvetas.org
Website: http://www.helvetas.org.vn
Tel: 84-4-3-843 17 50
Fax: 84-4-3-843 17 44

HELVETAS VIETNAM:

Together for a better world

Do Quỳnh Anh Helvetas Vietnam



Mr Daniel Valenghi, Country Director of Helvetas Vietnam

GENERAL INTRODUCTION ABOUT HELVETAS VIETNAM

Helvetas has been working in Vietnam since 1994 in the sector of Agriculture, Forestry and Rural Development in order to support community projects. Today our program focuses on governance, local planning, the reform of public administration, water and sanitation, organic and fair trade cocoa and value chain development. Promoting gender equality and enhancing the participation of ethnic minorities are the main priorities for the coming years. In Vietnam, Helvetas employs 30 national and 3 international staff working in 3 offices (in Hanoi, Cao Bang and HCMC). The annual budget is around 2 million USD not including project funds financed by SDC and other donors paid directly to the provinces.

Helvetas is implementing 6 projects in Vietnam. The four projects in the North are all in Cao Bang province: the Women Caravan promotes gender equality in ethnic minority communities; CB-GEM (Community Based Governance Extension - Market in Cao Bang province); SPAR (Supporting Public Administration Reform in Cao Bang) and PS-ARD (Public Service Improvement in Agriculture and Rural Development), a scheme which is also being rolled out in Hoa Binh. Two other projects are underway in the Mekong Delta. They are the programs for development of certified Cocoa in Vietnam (ECO-COCOA) and clean water with solar energy and raising awareness of hygienic sanitation in the Long An and An Giang (SODIS/WATSAN).

PROJECTS ACHIEVEMENT

The PS-ARD project, with a budget of 6,561,512 USD (SDC fund), aims to improve the lives of people living in the ethnic minority areas of Hoa Binh and Cao Bang in terms of food security, income and environmental sustainability. Helvetas provides technical assistance, coordination and ensures quality control of project results. The outstanding feature of this project is that farmers, especially those living in upland villages can participate and express their own development

needs. The commune Socio-Economic Development Plans (SEDP) are excellent development tools for communes, districts and the province. Commune fund distribution is implemented with transparency and the ownership is increased during the process of making these plans. So far, 103 communes in 5 districts have established their plans in the 2 provinces of Cao Bang and Hoa Binh. The Commune Development Fund is a major success of the project. In 2008, more than 400,000 USD have been utilized by 73 communes for infrastructure projects and to support production activities (extension, training and inputs) benefiting some 40,000 households. In 2009, more than 570,000 USD were spent by 103 communes for infrastructure projects and to support production activities (extension, training and inputs) benefiting some 50,000 households. Besides, around 20 provincial institutions in the agricultural sector, organizational reform and capacity development increased efficiency and reduced overlaps. Decentralized public service provision models and participatory extension methods (Farmers' Field Schools, Participatory Technology Development, Marketing - Extension) were further disseminated.

The Women Caravan Project aims to reduce gender inequality and to improve Women participation in decision-making bodies for processes such as planning and financing decisions at commune level in selected communes in Cao Bang province. With not much funding, about 150,000 USD, but with the tight cooperation from the Cao Bang Women Union, the project has made significant achievements. From the success of this project, other projects such as PS-ARD have implemented the same model in 24 communes of Tan Lac District in Hoa Binh province. The Caravan aims to increase awareness and knowledge of women and men on gender-specific topics and rights such as access to health services, access to education, knowledge of civil rights, participation in decision-making bodies, opportunities for economic activities, cases of domestic violence, trafficking, and land tenure rights. At the same time, it aims to strengthen the capacities of the provincial and local Women Union in networking, advocacy, dissemination of information and provision of high-quality training. The Caravan also seeks to strengthen and preserve indigenous cultures and enhance the self-esteem of ethnic minority people. Through practical activities, messages of gender inequality situations in

local areas and for promoting the participation of women in socio-economic developments are embedded in 7 play scripts written by local people and performed at 52 Caravan events in 41 communes with the participation and discussion of about 17,000 members of ethnic minority groups, about half of whom are women. About 1,700 commune staff, village heads and heads of village mass organizations (half are women) know basic concepts of Gender and basic Facilitation skills. Training capacity of staff from provincial and district Women Unions is enhanced through conducting 41 training courses on these topics in 41 project communes. 41 performance groups were formed in 41 communes; group members (about 300 people, half are women) are equipped with performance skills and techniques after being trained, coached, and practiced in the Caravan events. After the events, they are confident that they can do similar events in the future. A Caravan information booklet was also developed for experience sharing.

CB-GEM project has been running since July 2005 and will finish this December with the total fund of 2,500,000 USD. The overall goal is to reduce poverty and generate a sustainable, participatory rural development dynamic, mainly in the highland regions of Cao Bang province by taking into account ground realities and gender balance approaches. Participatory Commune Socio Economic Planning Processes (SEDP) and decentralised financing models via the Commune Development Funds (CDF) have been introduced and applied successfully in 24 communes in 8 districts in Cao Bang province. In each commune, participatory SEDP is the beginning point and the foundation for Helvetas support through the Commune Development Fund (CDF). We can say that in governance SEDP is the most successful tool for Helvetas to persuade the Swiss Government, through the Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC) to commit funding (bilateral cooperation) for Cao Bang.

Thanks to the CB-GEM project more than 5,000 people, most of them living in remote upland villages and belonging to ethnic minority groups, gained access to clean drinking water. More than 1,500 people enjoy better sanitation facilities (improved toilets). Thousands of farmers have benefitted from practical training sessions on topics which are relevant to their livelihoods (maize cultivation on slopes, pig raising, marketing, etc.). Most of the training courses had a direct positive impact on

the family income. The project also provides the environment for innovative approaches, such as the Caravan on Gender Equality (to reduce domestic violence); the Forums for Ethnic Minorities (strengthen the voice of ethnic minority people); Improved Cooking Stoves to reduce firewood consumption and forest degradation; South-South collaboration in Trailbridge Promotion; Better Market Access for Local Ethnic Handicrafts.

The fourth project, Supporting Public Administration reform in Cao Bang province (SPAR-CB) with the fund of 1,700,000 USD has been implemented from 2005 to 2010 with the objective of strengthening local authorities to improve effectiveness, efficiency, responsiveness, accountability, inclusiveness and transparency in their planning, implementation and supervision duties. After three years people's participation in decision-making and on collecting feedbacks from public users on service delivery by agencies. From that, the commune is the owner which is the motivation for Commune Finance Management (CFM) and Commune Development Fund (CDF).

In the Mekong region, Eco-Cocoa project has the objective of establishing a sustainable and efficient value chain for certified cocoa (organic, UTZ and fair-trade), with increasing numbers of farmers achieving a better income and diversifying production. The project was established last year and will run until December 2014 in collaboration with the University for Forestry and Agriculture HCM City, the Provincial People's Committee (PPC), private companies (Cargill, Ritter Sport, Grand Place, Chocolats Halba, certification agency and others). Starting with 22 demonstration farmers in June 2009, there are now over 400 farmers converting to certified cocoa production. Local cocoa farmers are able to make compost using locally available resources and effectively practise biological management of pests and diseases. A fermentation system and Eco-Cocoa selling-buying system has been established in cooperation with private sector and farmer institutions. Farmers can sell Eco-Cocoa up to 20% higher prices than conventional Cocoa and they are supported with trainings and incentives for compost making. An internal control system to supervise and monitor the whole value chain is being implemented with the support of international experts.

SODIS/WATSAN - 2nd phase was implemented earlier this year with 300,000 USD. After the first phase of the project (2004-2009), SODIS was approved by the Government and recommended as a method in the National Target Programme for Rural Water Supply and Sanitation and in the National Plan for Household Water Treatment System. About 22,000 households and over 16,000 school students were exposed to the SODIS method. 40% of households use SODIS regularly, which reduced diarrhoea incidence among the households. Partner provinces co-financed the SODIS promotion up to 30%. Successful promotion methods and material has been used by other programmes. Additional provinces and organizations are demanding for SODIS promotion. Since 2010, in addition to SODIS, other low-cost, affordable and environmentally friendly water treatment methods and sanitation facilities have been promoted in selected provinces of the Mekong River Delta area. The success that Helvetas has had after 17 years of working in Vietnam is because of the tight cooperation with Vietnam partners. Helvetas does not work in our approach or use only our own resources but we always work alongside local authorities in order to have the best results and make the most impact. With Helvetas Vietnam, the cooperation with local partners makes the project activities more sustainable because Helvetas will eventually delegate the running of schemes to our partners.

The Swiss Association for International Cooperation, Helvetas was founded in 1955 as the first private Swiss organization for development cooperation. Helvetas is a not for profit, non partisan, politically and denominationally independent association supported by 43,000 members. Helvetas would like build a world in which all people can live self-determined lives in dignity and safety while respecting the environment. The mission of Helvetas is to help disadvantaged people and communities in developing countries to actively improve their living conditions. Helvetas-Swiss Association for International Cooperation works in 18 countries in Africa, Asia and Latin America. More than 600 national and 45 international staff are committed to support local partners in 4 working areas: Infrastructure in Rural Areas, Natural Resources Management, Education and Culture and Civil Society and the State. The overall annual budget of the organisation is around 60 millions USD. In Switzerland at the head office in Zurich Helvetas employs around 70 staff.

Supply and Sanitation and in the National Plan for Household Water Treatment System. About 22,000 households and over 16,000 school students were exposed to the SODIS method. 40% of households use SODIS regularly, which reduced diarrhoea incidence among the households. Partner provinces co-financed the SODIS promotion up to 30%. Successful promotion methods and material has been used by other programmes. Additional provinces and organizations are demanding for SODIS promotion. Since 2010, in addition to SODIS, other low-cost, affordable and environmentally friendly water treatment methods and sanitation facilities have been promoted in selected provinces of the Mekong River Delta area.

The success that Helvetas has had after 17 years of working in Vietnam is because of the tight cooperation with Vietnam partners. Helvetas does not work in our approach or use only our own resources but we always work alongside local authorities in order to have the best results and make the most impact. With Helvetas Vietnam, the cooperation with local partners makes the project activities more sustainable because Helvetas will eventually delegate the running of schemes to our partners.

Eilidh Macleod
English editor:
Helvetas Vietnam - Swiss Association for International Cooperation
P.O. Box 81, Van Phuc Diplomatic Quarters, 298F Kim Ma, Hanoi, Vietnam
Tel. 84-4-3-843 17 50
Fax. 84-4-3-843 17 44
Email: helvetas.vietnam@helvetas.org